1. Chegada de Estrangeiros ao Aeroporto de Dili, por País de Origem
Foreigners Arrival at Dili Airport, by Country of Origin

Unidade: número **Unit: number**

Países	2021				2022			Countries
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	QTR3	
Austrália	324	506	758	x	904	x	x	Australia
Brasil	14	7	16	x	54	x	x	Brazil
China	156	213	37	x	83	x	x	China
EUA	45	20	149	x	112	x	x	USA
Filipinas	7	20	32	x	92	x	x	Philippines
Índia	4	8	11	x	38	x	x	India
Indonésia	1	57	325	x	209	x	x	Indonesia
Japão	30	17	48	x	73	x	x	Japan
Malásia	1	14	26	x	62	x	x	Malaysia
Nova Zelândia	25	52	72	x	47	x	x	New Zealand
Paquistão	7	1	8	x	9	x	x	Pakistan
Portugal	275	84	483	x	568	x	x	Portugal
Reino Unido	24	37	66	x	53	x	x	United Kingdom
Singapura	1	3	8	x	28	x	x	Singapore
Outros Países	451	440	616	x	1,386	x	x	Other Countries
TOTAL	**1,365**	**1,479**	**2665**	**x**	**37,18**	**x**	**x**	**TOTAL**

QTR: Quarter/Trimestre
Fonte/Source: Departamento de Imigração, Polícia Nacional de Timor-Leste/ Immigration Department, Timor-Leste National Police

2. Tráfego Comercial no Aeroporto de Dili
Dili Airport Commercial Traffic

		2021				2022				
		QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	QTR3		
Vôos (Nº)	Chegada	136	299	281	151	515	639	686	Arrival	Flights (Nº)
	Partida	136	299	281	151	515	639	686	Departure	
Pasageiros (Nº)	Chegada	1,543	1,347	3368	6,364	6,605	11,289	16,229	Arrival	Passengers (Nº)
	Partida	1,344	1,510	2,672	6,378	7,703	14,425	18,972	Departure	
Cargo (Kg)	Chegada	15,927	0	26,471	43,942	18,573	3,521	0	Arrival	Cargo (Kg)
	Partida	0	87,867	19,333	11,541	938	2,529	0	Departure	

QTR: Quarter/Trimestre
Fonte/Source: Direcção Nacional da Aviação Civil/National Directorate for Civil Aviation

Telephone Services Subscribers by Type

Unidade: número **Unit: number**

	Timor Telecom	Telkomcel	Telemor	
	2022	2022	2022	
	QTR3	QTR3	QTR3	
FIXED SUBSCRIBERS				
Rede Fixa	1,829	x	x	Fixed Phones
Posto Públicos	17	x	x	Public Payphones
Internacionais Circuitos TelefÔnicos	0	x	x	International Telephone Circuits
Nacional Circuitos telefonicos	649	x	x	National Telephone Circuits
Total Fixed Subcribers	**2,495**	**x**	**x**	**Total Fixed Sucribers**
Áreas Urbanas	100%	x	x	Urban Areas
Casas Particulares	57	x	x	Residential
MOBILE SUBSCRIBERS				
Assinantes de Telefonia Móvel Celular	408,425	524,070	x	Cellular Mobile Telephone Subscribers
Cellular Cartáo Pré-pago Móvel	401,782	523,253	x	Cellular Mobile Prepaid Card
Os Assinantes de Rede Móveis 3G/4G	177,464	44,009	x	Subscribers to 3G mobile networks
Total Mobile Subscribers	**987,671**	**1,091,332**	**x**	**Total Mobile Subscribers**

QTR: Quarter/Trimestre
Fonte/Source: Timor Telecom, Telkomcel, Telemor
NB: (x) Data is not available

Vehicle Registration by Type of Vehicle

Unidade: número **Unit: number**

Tipo de Veículo	2021				2022			Type of Vehicle
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	QTR3	
Motociclo	3,440	2,446	3,252	4,339	6,800	3,267	2755	Motorcycle
Ligeiros de passageiros	281	646	819	1,319	2,238	753	1181	Light for passengers
Ligeiros de mercadorias	0	0	0	3	25	0	0	Light for cargo
Pesados	66	60	116	90	418	166	121	Heavy
TOTAL	**3,787**	**3,152**	**4,187**	**5751**	**9,481**	**4186**	**4057**	**TOTAL**

QTR: Quarter/Trimestre
Fonte/Source: Direcção Nacional dos Transportes Terrestres/National Directorate for Land Transports

5. Comércio Externo
External Trade

Unidade: milhares USD **Unit: thousands USD**

	2021				2022			
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	QTR3	
Exportações	105,788	241,333	123,885	157,985	97,413	x	x	Domestic Exports
Re-exportações	1,126	13,037	87,801	62,109	5,013	x	x	Re-exports
TOTAL	**106,914**	**254,370**	**211,686**	220,094	**10,426**	x	x	**TOTAL**
Importações de Mercadorias	116,145	341,362	167,455	168,850	191,598	**x**	**x**	Merchandise Imports
Outras Importações	29,333	100,456	108,736	86,350	31,551	x	x	Non-merchandise Imports
TOTAL	**145,477**	**441,818**	276,191	255,200	**223,149**	x	x	**TOTAL**
Balança Comercial	-38,563	-187,448	-64,505	-35,106	120,722	x	x	Trade Balance
Taxa de Cobertura[1)] (%)	73%	58%	77%	86%	46%	**x**	**x**	Coverage Rate[1)] (%)

[1)] *Taxa de cobertura das importações pelas exportações/Coverage rate of imports by exports*
QTR: Quarter/Trimestre
Fonte/Source: DGE—Direcção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

6. Dez Principais Produtos Importados
Top Ten high Value Imports

Unidade: milhares USD **Unit: thousands USD**

Produtos	2021				2022			Merchandises
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	QTR3	
Combustíveis Minerais	21,858	56,647	34,841	38,594	46,553	x	x	Mineral Fuels
Veículos	11,636	28,419	15,461	17,645	20,043	x	x	Vehicles
Cereais	10,903	28,482	24,872	7,553	23,714	**x**	x	Cereals
Máquinas e Peças	5,760	13,819	6,502	6,944	7,972	x	x	Machinery and Parts
Equipamento Eléctrico	6,703	13,873	7,022	8,733	8,008	x	x	Electrical Equipment
Bebidas	4,219	9,113	4,829	7,937	7,523	x	x	Beverages
Artigos ópticos e Fotográficos	393	1,995	0	0	2,850	**x**	x	Optical and Photographic Articles
Cimento	4,075	7,776	7,259	4,539	6,292	x	x	Cement
Artigos de Aço ou Ferro	2,597	5,329	7,893	0	4,618	x	x	Iron or Steel Articles
Produtos Farmacêuticos	720	3,093	0	0	480	**x**	x	Pharmaceutical Products
TOTAL	**68,864**	**168,546**	**108,679**	**91,945**	**128,053**	x	x	**TOTAL**

QTR: Quarter/Trimestre
Fonte/Source: DGE—Direcção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

7. Importações por País de Origem
Imports by Country of Origin

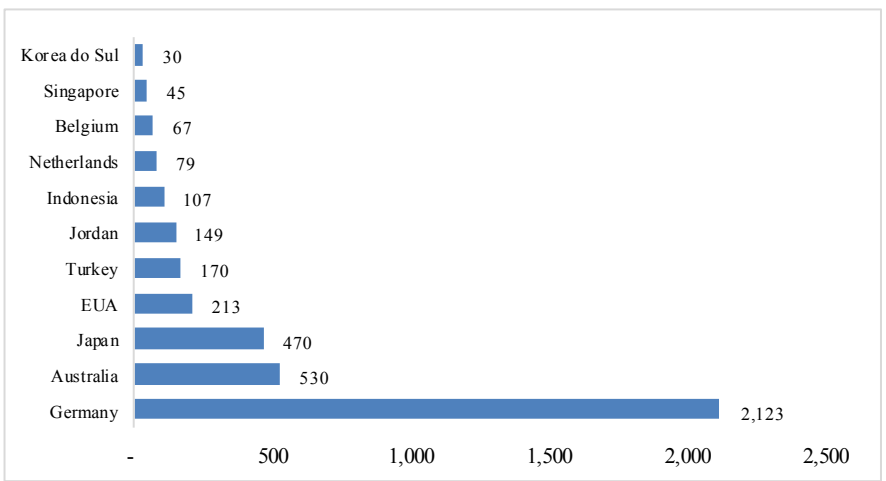
Unidade: milhares USD **Unit: thousands USD**

País de Origem	2021				2022			Country of Origin
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	QTR3	
Austrália	2,324	10,460	3,426	3,910	5,142	x	x	Australia
China	17,868	90,964	27,502	32,093	29,704	x	x	China
Indonésia	44,098	96,143	50,169	61,934	60,784	x	x	Indonesia
Japão	0	4,569	1,506	2,892	1,438	**x**	**x**	Japan
Malásia	2,788	9,311	6,100	10,146	3,786	x	x	Malaysia
Portugal	0	2,647	817	1,230	1,298	x	x	Portugal
Singapura	15,698	27,940	16,839	22,104	34,630	x	x	Singapore
Thailand	1,320	2,534	1,676	3,587	4,958	**x**	**x**	Thailand
Vietname	1,047	6,198	20,227	1,765	7,809	x	x	Vietname
Brasil	3,235	5,829	3,072	3,598	4,213	x	x	Brasil
India	8,554	21,423	6,008	2,138	8,951	x	x	India
Hongkong	2,045	3,931	3,824	2,731	3,573	**x**	**x**	Hongkong
Republic of Korea	0	1,055	139	176	0	x	x	Korea
Other Country	19,152	58,246	26,101	20,412	25,313	x	x	Other Country
TOTAL	**92,193**	**341,250**	**167,406**	**168,716**	**191,599**	**x**	**x**	**TOTAL**

QTR: Quarter/Trimestre
Fonte/Source: DGE—Direcção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

8. Exportações do Café por País de Destinação
Exports of Coffee by Country of Destination ('000 USD)

Unidade/Unit: thousand



QTR: Quarter/Trimestre
Fonte/Source: DGE—Direcção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

9. Índice de Preços no Consumidor (IPC), Dili
Consumer Price Index (CPI), Dili

Unidade: número — **Unit: number**

Grupos de Consumo	2021				2022			Consumption Groups
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	QTR3	
Todos os Grupos	103.9	105.9	106.4	108.3	111.2	**112.8**	113.6	All Groups
Alimentação	106.7	110.4	111.3	113.9	*117.5	118.3	119.4	Food
Alcóol e Tabaco	104	104	105.4	106.3	118.6	**126.9**	129.1	Alcohol & Tobacco
Vestuário e Calçado	102.5	102.6	102.6	103.1	102.7	102.1	101.9	Clothing & Footwear
Habitação	99.6	99.6	99.2	99.3	99.2	100.5	100.5	Housing
Mobília e outros equipamentos para a casa	100.6	100.4	99.4	102.4	103.0	104.6	104.1	Household furnish-ings, supplies
Saúde	100	100	100	100	100.0	**100.0**	**100.0**	Health
Transporte	96.8	98.6	100.3	102.3	104.4	111.7	113.3	Transport
Comunicaçaõ	99.4	99.4	99.4	99.4	99.4	**99.4**	99.4	Communication
Recreaçaõ é Cultura	100.6	100.6	100.3	101.9	101.4	101.4	101.4	Recreation and culture
Educação	110.1	110.1	110.1	110.1	115.5	115.5	115.5	Education

QTR: Quarter/Trimestre
Fonte/Source: DGE—Direcção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

10. Variação Trimestral do IPC, Dili (%)
CPI Quarterly Percentage Change, Dili

Grupos de Consumo	2021				2022			Consumption Groups
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4*	QTR1	QTR2	QTR3	
Todos os Grupos	1.4	2.0	0.5	1.9	2.9	1.6	0.8	All Groups
Alimentação	1.7	3.7	0.9	2.6	2.1	0.8	1.1	Food
Alcóol e Tabaco	5.3	0.0	1.4	0.9	12.3	8.3	2.2	Alcohol & Tobacco
Vestuário e Calçado	-0.2	0.1	0.0	0.5	-0.4	-0.4	-0.2	Clothing & Footwear
Habitação	0.0	0.0	-0.4	0.1	-0.1	-0.1	0.0	Housing
Mobília e outros equi-pamentos para a casa	1.8	-0.2	-1.0	3.0	0.6	0.6	-0.5	Household furnish-ings, supplies
Saúde	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Health
Transporte	0.5	1.8	1.7	2.0	2.1	2.1	1.6	Transport
comunicaçaõ	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Communication
Recreaçaõ é Cultura	0.4	0.0	-0.3	1.6	-0.5	-0.5	0.0	Recreation and culture
Educação	0.0	0.0	0.0	0.0	5.4	5.4	0.0	Education

QTR: Quarter/Trimestre
**: Revision/Revisão*
Fonte/Source: DGE—Direcção Geral de Estatística/General Directorate of Statistics

11. Produção e Consumo de Electricidade em Dili
Electricity Production and Consumption in Dili

Unidade: milhares KWh — **Unit: thousands KWh**

	2021				2022			
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	QTR3	
Produção	124,642	121,468	126,538	135,338	x	124,771	121,436	**Production**
Consumo (*Consumption*)								
Doméstico	35,902	32,424	33,946	41,336	x	47,611	47,084	Domestic
Comercial	19,279	17,116	17,857	18,564	x	21,960	23,011	Commercial
Governo	6,691	7,910	10,169	7,419	x	11,110	7,415	Government
Outros	815	1,082	1,402	1,657	x	2,272	1,994	Others
TOTAL	**62,687**	**58,532**	**63,375**	**68,977**	x	82,954	79,509	**TOTAL**

[1)] *Igrejas, Escolas, Embaixadas/Churches, Schools, Embassies*
KWh—Quilowatt hora/Kilowatt hour
QTR: Quarter/Trimestre
Fonte/Source: EDTL—Electricidade de Timor-Leste/Electricity of Timor-Leste
NB: -Consumption numbers now include District and Sub District
-(x) data Not Available

12. Créditos da Banco Comercial ao Sector Privado
Commercial Bank Credits to Private Sector

Unidade: milhares USD — **Unit: thousands USD**

Sector	2021				2022			Sector
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	QTR3	
Agricultura	1,289	2,501	2,746	1,928	3,267	3,828	4,080	Agriculture
Manufacturas e Indústria	7,347	26,817	26,515	16,216	16,107	16,453	15,573	Industry and Manufacturing
Construção	38,450	27,987	37,620	32,567	34,402	42,186	50,375	Construction
Transportes e Comunicacões	6,022	4,506	2,825	2,706	2,329	2,363	2,026	Transport and Communications
Comércio e Finan-ças	33,995	36,145	35,406	32,507	31,113	22,808	30,608	Trade and Finance
Turismo e Serviços	5,582	3,923	3,450	3,343	2,781	25,539	29,282	Tourism and Services
Indivíduos e Outros	169,648	178,108	178,122	182,678	182,693	172,701	187,950	Individuals and Others
TOTAL	**262,333**	**279,992**	**286,683**	**271,945**	**272,691**	**285,881**	**319,894**	**TOTAL**

QTR: Quarter/Trimestre
Fonte/Source: Autoridade Bancária e de Pagamentos/Payment and Banking Authority

13. Estatísticas das Finanças Públicas
Government Finance Statistics

Unidade: milhares USD — **Unit: thousands USD**

	2021				2022			
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	QTR3	
Receitas (*Revenue*)								
Receitas Fiscais	24,563	31,799	27,031	35,004	34,395	x	x	Tax Revenue
Receitas não Fiscais	10,598	10,285	13,437	8,716	4,476	x	x	Non-tax revenue
Total Receitas	**35,161**	**42,084**	**40,469**	**43,720**	**38,871**	x	x	**Total Revenue**
Despesas (*Expenditure*)								
Salários e Venci-mentos	52,631	49,440	55,039	108,475	60,479	x	x	Salaries and Wages
Bens e Serviços	58,683	61,834	95,303	155,894	46,320	x	x	Goods and Services
Capital Menor	62	2,526	6,578	31,394	215	x	x	Minor Capital
Transferências	7,093	15,863	227,291	221,348	49,343	x	x	Transfers
Capital e Desenvol-vimento	197,773	90,916	21,115	12,146	4,026	x	x	Capital and Development
Total Despesa	**316,242**	**220,579**	**178,035**	**529,257**	**160,383**	**x**	x	**Total Expenditure**
Excedente/Défice	**-281,081**	**-178,495**	**-137,426**	**-485,537**	**-121,512**	**x**	**x**	**Surplus/Deficit**

QTR: Quarter/Trimestre
Fonte/Source: Direcção Nacional do Tesouro/National Directorate of Treasury

14. Estatísticas das Finanças Públicas
Government Finance Statistics

Unidade: milhares USD — **Unit: thousands USD**

Despesa por Função	2021				2022			Expenditure by Function
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	QTR3	
Serviços Públicos Gerais	139,166	47,648	69,710	529,258	74,069	x	x	General Public Services
Defesa	4,374	4,767	5,645	30,043	5,851	x	x	Defense
Segurança e Ordem Pública	45,202	6,857	42,662	132,357	6,708	x	x	Public Order and Safety
Assuntos Económicos	9,966	14,961	20,015	85,381	27,331	x	x	Economic Affairs
Protecção Ambiental	405	404	861	3,984	1,076	x	x	Environmental Protec-tion
Saúde	11,565	12,225	10,993	174,520	9,673	**x**	x	Health
Lazer, Cultura e Religião	212	250	20,405	3,340	214	**x**	**x**	Leisure, Culture and Religion
Educação	20,125	18,590	668	3,340	5,295	x	x	Education
Protecção Social	47,628	63.947	25,245	224,580	25,975	x	x	Social Protection
Equipamentos Colectivos de Habitação	1,656	16,420	53,314	54,729	501	**x**	x	Housing Community Amenities
TOTAL	**280,299**	**230,642**	**128,383**	**1,391,734**	**156,693**	x	x	**TOTAL**

QTR: Quarter/Trimestre
Fonte/Source: Direcção Nacional do Tesouro/National Directorate of Treasury

15. Pessoas Registadas à Procura de Emprego, por Sexo
Job Seekers Registered by Gender

Unidade: número — **Unit: number**

	2021				2022			
	QTR1	QTR2	QTR3	QTR4	QTR1	QTR2	QTR3	
Masculino	429	64	314	144	383	x	x	Male
Feminino	374	55	289	127	349	**x**	x	Female
TOTAL	**807**	**119**	**603**	**271**	**732**	**x**	**x**	**TOTAL**

QTR: Quarter/Trimestre
Pessoas registadas nos centros de emprego/Job seekers registered at employment centers
Fonte/Source: Secretaria de Estado para a Politica de Formação Profissional e Emprego Departamento de Informação do Mercado de Trabalho/ Secretary of Sate for Vocational Training and Employment
NB: (X) Data is not Available

Título/Title
Indicadores Estatísticos Trimestrais/Quarterly Statistical Indicators

Editor:
Claudio Ferreira Fernandes No Hp: +67077654069
Georginia Martins No Hp: +67077850776

Director Nacional de Sistema e Relatorio:
Silvino Lopes No Hp: +67077305916

Director Geral de Estatistica:
Elias dos Santos Ferreira No Hp: +67077230149

Design e Composição/Design & Composition:
Helder Henriques Mendes No Hp: +67078572258

DIRECÇÃO GERAL DE ESTATISTICA
TIMOR-LESTE

REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE
Ministério do Plano e Finanças
Direcção Geral de Estatística
Direcção Nacional de Sistema e Relatório

INDICADORES ESTATÍSTICOS TRIMESTRAIS
3° Trimester 2022

QUARTERLY STATISTICAL INDICATORS
1st Quarter 2022

DIRECÇÃO GERAL DE ESTATISTICA TIMOR-LESTE

Edição Maio
Edition May **2022**